

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2017/1260,**19. juuni 2017,****millega asendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1896/2006 (millega luuakse Euroopa maksekäsumenetlus) I lisa**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1896/2006, millega luuakse Euroopa maksekäsumenetlus, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 30;

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1896/2006 lisades on kehtestatud vormid, mida tuleb kasutada määruse kohaldamise lihtsustamiseks.
- (2) Määrust (EÜ) nr 1896/2006 muudeti Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2015/2421, ⁽²⁾ mida kohaldatakse alates 14. juulist 2017. Alates sellest kuupäevast on nõude esitajal Euroopa maksekäsu vaidlustamise korral võimalus taotleda, et menetlust jätkataks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 861/2007 (millega luuakse Euroopa väiksemate nõuete menetlus) sätestatud Euroopa väiksemate nõuete menetluse normide kohaselt ⁽³⁾. I lisa liites 2 ja selle täitmise juhendis tuleks seda võimalust arvesse võtta. Selguse mõttes oleks asjakohane I lisa asendada.
- (3) Kuna määruse (EÜ) nr 1896/2006 muudatusi hakatakse kohaldama alates 14. juulist 2017, peaks käesolev määrus jõustuma 14. juulil 2017.
- (4) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artikli 3 ja artikli 4a lõike 1 kohaselt on kõnealused liikmesriigid teatanud oma soovist osaleda määruse (EÜ) nr 1896/2006 ja määruse (EL) 2015/2421 vastuvõtmisel ja kohaldamisel ja seetõttu on käesolev määrus nende suhtes siduv.
- (5) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldata.
- (6) Seetõttu tuleb asendada määruse (EÜ) nr 1896/2006 I lisa,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1896/2006 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 14. juulil 2017.

⁽¹⁾ ELT L 399, 30.12.2006, lk 1.⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2015. aasta määrus (EL) 2015/2421, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 861/2007, millega luuakse Euroopa väiksemate nõuete menetlus, ning määrust (EÜ) nr 1896/2006, millega luuakse Euroopa maksekäsumenetlus (ELT L 341, 24.12.2015, lk 1).⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 861/2007, millega luuakse Euroopa väiksemate nõuete menetlus (ELT L 199, 31.7.2007, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.

Brüssel, 19. juuni 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

„I LISA

Euroopa maksekäsu avaldus

Vorm A

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1896/2006
(millega luuakse Euroopa maksekäsumenetlus) artikli 7 lõige 1

Palun kindlasti lugeda viimasel leheküljel olevat juhendit – see aitab käesolevat vormi täita!

Palun pöörake erilist tähelepanu sellele, et käesolev vorm tuleb täita avaldusega tegeleva kohtu poolt aktsepteeritud keeles või ühes aktsepteeritud keeltest.

Käesolev vorm on kättesaadav kõikides Euroopa Liidu ametlikes keeltes; see võib aidata vormi täitmisel nõutavas keeles.

1. Kohus			Tsiiviilasja number (lisab kohus)	
Kohus			Kohtu poolt vastu võetud (päev/kuu/aasta)	
Aadress			Allkiri ja/või tempel	
Sihtnumber	Linn	Riik		

2. Pooled ja nende esindajad				
Koodide seletus:	01 Nõude esitaja	03 Nõude esitaja esindaja *	05 Nõude esitaja seaduslik esindaja **	
	02 Kostja	04 Kostja esindaja *	06 Kostja seaduslik esindaja **	
Kood	Ettevõtja või organisatsiooni ärinimi		Identifitseerimiskood (kui see on asjakohane)	
	Perekonnanimi		Eesnimi	
	Aadress	Sihtnumber	Linn	Riik
	Telefon ***	Faks ***	E-post ***	
	Amet ***	Muud üksikasjad ***		
Kood	Ettevõtja või organisatsiooni ärinimi		Identifitseerimiskood (kui see on asjakohane)	
	Perekonnanimi		Eesnimi	
	Aadress	Sihtnumber	Linn	Riik
	Telefon ***	Faks ***	E-post ***	
	Amet ***	Muud üksikasjad ***		
Kood	Ettevõtja või organisatsiooni ärinimi		Identifitseerimiskood (kui see on asjakohane)	
	Perekonnanimi		Eesnimi	
	Aadress	Sihtnumber	Linn	Riik
	Telefon ***	Faks ***	E-post ***	
	Amet ***	Muud üksikasjad ***		

Kood	Ettevõtja või organisatsiooni ärinimi		Identifitseerimiskood (kui see on asjakohane)	
	Perekonnanimi		Eesnimi	
	Aadress	Sihtnumber	Linn	Riik
	Telefon ***	Faks ***	E-post ***	
	Amet ***	Muud üksikasjad ***		
* nt advokaat ** nt vanem, eestkostja, juhatuse liige *** vabatahtlik				

3. Kohtualluvuse alused

Koodide

seletus:

- | | |
|--|---|
| 01 Kostja või kaaskostja alaline elu- või asukoht | 07 Kindlustusvõtja, kindlustatu või kindlustusküsimuses tulu saaja alaline elu- või asukoht |
| 02 Asjaomase kohustuse täitmise koht | 08 Tarbija alaline elukoht |
| 03 Kahjustava sündmuse toimumiskoht | 09 Töötaja tavaline tööülesannete täitmise koht |
| 04 Filiaali, esinduse või muu üksuse tegevusest tuleneva vaidluse korral selle filiaali, esinduse või muu üksuse asukoht | 10 Töötaja tööle võtnud ettevõtja asukoht |
| 05 Kontserni alaline asukoht | 11 Kinnisvara asukoht |
| 06 Kui vaidlus on seotud nõudega maksta tasu veose või lasti päästmise eest, selle kohtu asukoht, mille alluvuses asjaomane veos või last arestiti või oleks võidud arestida | 12 Poolte kokkuleppel valitud kohus |
| | 13 Ülalpeetava alaline elu- või asukoht |
| | 14 Muu (palun täpsustada) |

Kood

Täpsustus ainult koodi 14 puhul

4. Kohtuasja piiriülene olemus

Koodide seletus:

- | | | | | | |
|--------------------|----------------|---------------|--------------|--------------|---------------------|
| 01 Belgia | 06 Kreeka | 11 Itaalia | 16 Ungari | 21 Portugal | 26 Rootsi |
| 02 Bulgaaria | 07 Hispaania | 12 Küpros | 17 Malta | 22 Rumeenia | 27 Ühendkuningriik |
| 03 Tšehhi Vabariik | 08 Prantsusmaa | 13 Läti | 18 Madalmaad | 23 Sloveenia | 28 muu (täpsustage) |
| 04 Saksamaa | 09 Horvaatia | 14 Leedu | 19 Austria | 24 Slovakkia | |
| 05 Eesti | 10 Iirimaa | 15 Luksemburg | 20 Poola | 25 Soome | |

Nõude esitaja alaline elu- või asukoht või peamine elukoht

Kostja alaline elu- või asukoht või harilik viibimiskoht

Kohtu asukohariik

5. Pangarekvisiidid (vabatahtlik)

5.1. Kohtukulude tasumine nõude esitaja poolt

- | | | | |
|------------------|-------------------|---------------------------|--|
| Koodide seletus: | 01 Pangaülekandeg | 02 Krediitkaardiga | 03 Kohus debiteerib nõude esitaja pangakontolt |
| | 04 Õigusabi | 05 Muu (palun täpsustada) | |

Koodide 02 või 03 valimise korral palun sisestada pangarekvisiidid liites 1

Kood

Palun täpsustada koodi 05 puhul

5.2. Ettenähtud summa tasumine kostja poolt

Konto omanik

Panga nimi (BIC) või muu asjakohane pangakood

Konto number

Rahvusvaheline pangakontonumber (IBAN)

EUR	euro	BGL	Bulgaaria lev	CZK	Tšehhi kroon	GBP	Inglise nael	HUF	Ungari forint
HRK	Horvaatia kuna	PLN	Poola zlott	RON	Rumeenia leu	SEK	Rootsi kroon		

6. Põhisumma	Vääring:	Muu (vastavalt rahvusvahelisele pangakoodile)
		Põhinõude koguväärtus ilma intressi ja kuludeta

Nõude esemeks on (kood 1)

01 Müügileping	10 Teenuse osutamise leping - remont	18 Nõuded, mis tulenevad vara ühisest omandist
02 Üürileping – vallasvara	11 Teenuse osutamise leping - maaklerlus	19 Kahjud - leping
03 Üürileping – kinnisvara	12 Teenuse osutamise leping - muu (palun täpsustada)	20 Tellimisleping (ajaleht, ajakiri)
04 Üürileping – kasutusrent	13 Ehitusleping	21 Liikmemaks
05 Teenuse osutamise leping – elekter, gaas, vesi, telefon	14 Kindlustusleping	22 Tööleping
06 Teenuse osutamise leping – tervishoiuteenused	15 Laen	23 Kohtuväline kokkulepe
07 Teenuse osutamise leping - transport	16 Garantii või muu(d) tagatis(ed)	24 Elatisraha maksmise kokkulepe
08 Teenuse osutamise leping – õigus-, maksu- ja tehniline nõustamine	17 Lepinguvälistest kohustustest tulenevad nõuded, kui pooled on nende osas kokkuleppe sõlminud või on tunnistanud võla olemasolu (nt kahjud, alusetu rikastumine)	25 Muu (palun täpsustada)
09 Teenuse osutamise leping – hotell, restoran		

Asjaolud (kood 2)

30 Maksmatajätmine	33 Kaupade tarnimata või teenuste osutamata jätmine	35 Kaubad või teenused ei vasta tellimusele
31 Ebapiisav makse	34 Defektsete kaupade tarnimine või ebakvaliteetsete teenuste osutamine	36 Muu (palun täpsustada)
32 Hilinenud makse		

Muud üksikasjad (kood 3)

40 Ostukoht	43 Tarnekuupäev	46 Laenu korral laenu eesmärk: tarbijakrediit
41 Üleandmiskoht	44 Asjaomaste kaupade või teenuste liik	47 Laenu korral laenu eesmärk: hüpoteek
42 Ostukuupäev	45 Kinnisvara aadress	48 Muu (palun täpsustada)

PUNKT 1	Kood 1	Kood 2	Kood 3	Selgitus	Kuupäev* (või ajavahemik)	Summa
PUNKT 2	Kood 1	Kood 2	Kood 3	Selgitus	Kuupäev* (või ajavahemik)	Summa
PUNKT 3	Kood 1	Kood 2	Kood 3	Selgitus	Kuupäev* (või ajavahemik)	Summa
PUNKT 4	Kood 1	Kood 2	Kood 3	Selgitus	Kuupäev* (või ajavahemik)	Summa

* Kuupäeva vorming: päev/kuu/aasta

Nõude esitajale on nõude loovutanud (kui see on asjakohane)

Ettevõtja või organisatsiooni ärinimi	Identifitseerimiskood (kui see on asjakohane)		
Perekonnanimi	Eesnimi		
Aadress	Siht-number	Linn	Riik

Tarbijalepingutega seotud nõuete lisaspetsifikatsioonid (kui see on asjakohane)

Nõue käsitleb tarbijalepingutega seotud küsimusi	Kui vastus on jaatav, siis on kostjaks tarbija	Kui vastus on jaatav, siis on kostja alaliseks elukohaks nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 artikli 59 tähenduses liikmesriik, kus menetlus algatati
jah ☐ ei ☐	jah ☐ ei ☐	jah ☐ ei ☐

7. Intress							
Koodide seletus (palun ühitada number tähega):							
01 Seadusjärgne		02 Lepinguline		03 Intressi kapitali-seerimine		04 Laenu intressimäär **	
05 Nõude esitaja arvutatud summa		06 Muu ***					
A Aastas		B Poole aasta jooksul		C Kvartalis		D Kuus	
E Muu ***							
ID *	Kood	Intressimäär (%)	% üle baasmäära (EKP)	Summalt	Alates	Kuni	
ID *	Kood	Intressimäär (%)	% üle baasmäära (EKP)	Summalt	Alates	Kuni	
ID *	Kood	Intressimäär (%)	% üle baasmäära (EKP)	Summalt	Alates	Kuni	
ID *	Kood	Intressimäär (%)	% üle baasmäära (EKP)	Summalt	Alates	Kuni	
ID * Palun täpsustada koodi 6 ja/või E puhul							
* Lisada vastava nõude ID ** Nõude esitaja poolt välja võetud vähemalt põhinõude suuruses *** Palun täpsustada							

8. Leppetrahvid (kui see on asjakohane)	
Summa	Palun täpsustage

9. Kulud (kui see on asjakohane)			
Koodide seletus:			
01 Kohtukulud		02 Muu (palun täpsustada)	
Kood	Täpsustus ainult koodi 02 puhul	Valuuta	Summa
Kood	Täpsustus ainult koodi 02 puhul	Valuuta	Summa
Kood	Täpsustus ainult koodi 02 puhul	Valuuta	Summa
Kood	Täpsustus ainult koodi 02 puhul	Valuuta	Summa

10. Olemasolevad tõendid nõude põhjendamiseks					
Koodide seletus:					
01 Kirjalikud tõendid		02 Suulised tõendid		03 Ekspertide tunnistused	
04 Esemee või asukoha ülevaatamine		05 Muu (täpsustage)			
ID *	Kood	Tõendite kirjeldus			Kuupäev (päev/kuu/aasta)
ID *	Kood	Tõendite kirjeldus			Kuupäev (päev/kuu/aasta)
ID *	Kood	Tõendite kirjeldus			Kuupäev (päev/kuu/aasta)
ID *	Kood	Tõendite kirjeldus			Kuupäev (päev/kuu/aasta)
* Lisada vastava nõude ID					

11. Lisamärkused ja täiendav teave (vajaduse korral)

Taotlen käesolevaga kohtult, et eespool toodud põhinõude summa ning lisaks intressid, leppetrahvid ja kulud mõistetak스 kostja(te)lt nõude esitaja(te) kasuks välja.

Kinnitan, et mulle teadaolevalt on esitatud teave tõene ning edastatud heas usus.

Olen teadlik sellest, et teadlik valeandmete esitamine võib tuua kaasa karistusi päritoluliikmesriigi õiguse alusel.

(Koht)	Kuupäev (päev/kuu/aasta)	Allkiri ja/või tempel

Euroopa maksekäsu avalduse liide 1**Pangarekvisiidid kohtukulude tasumiseks nõude esitaja poolt**

Koodide seletus: 02 Krediitkaardiga 03 Kohus debiteerib nõude esitaja pangakontolt

Kood	Konto omanik	Panga nimi (BIC) või muu asjakohane pangakood / krediitkaardi väljaandja
Kontonumber / krediitkaardi number		Rahvusvaheline pangakontonumber (IBAN) / krediitkaardi kehtivusaeg ja turvanumber

Euroopa maksekäsu avalduse liide 2**Edasine menetlus juhul, kui esitatakse vastuväide**

Koodide seletus:

01. Juhul, kui kostja esitab vastuväite, palun menetlus katkestada.

02. Juhul, kui kostja esitab vastuväite, palun menetlust

jätkata Euroopa väiksemate nõuete menetluse (kui see on kohaldatav) normide kohaselt

03. Juhul, kui kostja esitab vastuväite, palun menetlust

jätkata liikmesriigi asjakohaste tsiviilkohtumenetluse normide kohaselt.

Tsiviilasja number (täita juhul, kui käesolev liide edastatakse kohtule avaldusest eraldi)

Ettevõtja või organisatsiooni ärinimi	Perekonnanimi	Eesnimi
Kood	Kui mu nõue ei kuulu minu eespool tehtud valikust olenemata Euroopa väiksemate nõuete menetluse kohaldamisalasse (kood 02), palun	
	katkestada menetlus ☐	jätkata menetlust liikmesriigi asjakohaste tsiviilkohtumenetluse normide kohaselt ☐
(Koht)	Kuupäev (päev/kuu/aasta)	Allkiri ja/või tempel

AVALDUSE VORMI TÄITMISE JUHEND

Oluline teave

Käesolev vorm tuleb täita asja menetleva kohtu poolt aktsepteeritavas keeles või ühes asja menetleva kohtu poolt aktsepteeritavatest keeltest. Käesolev vorm on kättesaadav kõikides Euroopa Liidu ametlikes keeltes; see võib aidata vormi täitmisel nõutavas keeles.

Kui kostja esitab Teie nõudele vastuväite, jätkatakse menetlust pädevas kohtus tavalise tsiviilkohtumenetluse korras. Kui Te ei soovi sellisel juhul menetlust jätkata, peate täitma ka käesoleva vormi liite 2. Nimetatud liide peab kohtusse jõudma enne Euroopa maksekäsu väljaandmist.

Kui avaldus puudutab nõuet tarbija vastu seoses tarbijalepinguga, tuleb see esitada selle liikmesriigi pädevasse kohtusse, kus on tarbija alaline elukoht. Muudel juhtudel tuleb taotlus esitada kohtusse, mis on pädev nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 (*) eeskirjade kohaselt. Teavet kohtualluvuse eeskirjade kohta leiab e-õiguskeskuse portaalist https://e-justice.europa.eu/content_jurisdiction-85-en.do

Avalduse viimane leht tuleb kindlasti nõuetekohaselt allkirjastada ja märkida kuupäev.

Suunised

Iga jaotise alguses on märgitud koodid, mis tuleb vajaduse korral sisestada vastavatesse lahtritesse.

- Kohus** Kohut valides tuleb kaaluda kohtualluvuse aluseid.
 - Pooled ja nende esindajad** Sellel väljal tuleb vastavalt vormil toodud koodidele ära märkida pooled ja olemasolu korral nende esindajad (nt advokaat, eestkostja). Lahter [identifitseerimiskood] peaks viitama olemasolu korral spetsiaalsele numbrile, mida õigusnõustajad teatud liikmesriikides kohtuga elektroonilise side pidamise eesmärgil omavad (vt määruse (EÜ) nr 1896/2006 artikli 7 lõike 6 teine lõik), ettevõtja või organisatsiooni registrinumbrile või asjakohasele füüsilise isiku identifitseerimisnumbrile. Lahter [Muud üksikasjad] võib sisaldada muud teavet, mis aitab isikut tuvastada (nt sünnikuupäev, nimetatud isiku ametikoht asjaomases ettevõttes või organisatsioonis). Kui asjas on rohkem kui neli menetlusosalist ja/või esindajat, palun kasutada välja [11].
 - Kohtualluvuse alused** Vt punkti „Oluline teave“ eespool.
 - Asja piiriülene olemus** Selleks et omada õigust kasutada Euroopa maksekäsmenetlust, tuleb vähemalt kahes antud välja lahtris viidata erinevatele riikidele.
 - Pangarekvisiidid (vabatahtlik)** Väljal [5.1] võite kohut teavitada sellest, mil viisil Te kavatsete maksta avalduse kohtutasu. Pange tähele, et käesolevat avaldust menetleva kohtu kasutuses ei pruugi tingimata olla kõik sellel väljal toodud makseviisid. Peaksite tegema kindlaks, milliseid makseviise kohus aktsepteerib. Seda saab teha, võttes ühendust asjaomase kohtuga või tutvudes tsiviil- ja kaubandusasjade Euroopa justiitsvõrgustiku veebilehga (<http://ec.europa.eu/civiljustice/>). Kui Te soovite tasuda krediitkaardiga või lubate kohtul debiteerida summa oma pangakontolt, peate käesoleva vormi liites 1 märkima vajalikud krediitkaardi/pangakonto andmed.
- Väljal [5.2] võite märkida, millisel viisil Te soovite, et kostja tasuks oma makse. Kui Te soovite, et tasutaks pangaülekandegaga, märkige vajalikud pangarekvisiidid.
- Põhinõue** Käesolev väli peab sisaldama põhinõude ning nõude aluseks olevate asjaolude kirjeldust kooskõlas vormil toodud koodidega. Iga nõude puhul tuleb kasutada identifitseerimisnumbrit („ID“), numbridades nõuded ühest neljani. Iga nõuet tuleb täpsustada identifitseerimisnumbri real olevates lahtrites, sisestades koodidele 1, 2 ja 3 vastavad asjakohased numbrid. Juhul kui vajate rohkem ruumi, kasutage välja [11]. Lahter [Kuupäev (või ajavahemik)] osutab näiteks lepingu või kahju tekitanud juhtumi kuupäevale või üüriperioodile.
 - Intress** Kui intresse nõutakse, tuleb see iga jaotises 6 kirjeldatud nõude puhul ära märkida kooskõlas vormil toodud koodidega. Kood peab koosnema nii asjakohasest numbrist (koodide esimene rida) kui tähest (koodide teine rida). Kui näiteks intressimäär on kehtestatud lepinguga ning see hõlmab aastaseid ajavahemikke, on kood 02A. Kui intressimäär otsustab kohus, tuleb viimane lahter [Kuni] tühjaks jätta ning kasutada koodi 06E. Kood 01 osutab seadusjärgsele intressimäärale. Kood 02 osutab poolte vahel kokku lepitud intressimäärale. Kui kasutate koodi 03 (intressi kapitaliseerimine), tuleks märgitud summa võtta aluseks veel järelejäanud ajavahemikul. Intressi kapitaliseerimine viitab olukorrale, kus kogunenud intressid lisatakse põhinõudele ning võetakse arvesse edasise intressi arvutamisel. Arithingute puhul, nagu on viidatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2000/35/EÜ (**) hilinenud maksmisega võitlemise kohta, on seadusjärgne intressimäär enne vastava poolaasta esimest kuupäeva Euroopa Keskpanga põhilistele refinantseerimisoperatsioonidele kohaldatav viimase intressimäär („viiteintress“) ja vähemalt seitsme protsendipunkti summa. Liikmesriigi puhul, kes ei osale majandus- ja rahaliidu kolmandas etapis, on eespool nimetatud viiteintressimäär asjaomase riigi tasandil (nt riigi keskpanga poolt) määratud samaväärne intressimäär. Mõlemal juhul kohaldatakse kõnealuse poolaasta esimesel kalendripäeval kehtinud viiteintressi järgmise kuue kuu jooksul (vt direktiivi 2000/35/EÜ artikli 3 lõike 1 punkti d). „Baasmäär (EKP)“ viitab Euroopa Keskpanga põhiliste refinantseerimistoimingute puhul kohaldatavale intressimäärale.

8. **Leppetrahvid** (kui see on asjakohane)

9. **Kulud (kui see on asjakohane)** Kui nõutakse kulude hüvitamist, tuleb neid kulusid kirjeldada vormil toodud koode kasutades. Lahtrit [täpsustus] tuleb kasutada ainult koodi 02 puhul, st kui nõutakse muude kulude kui kohtukulud hüvitamist. Sellised muud kulud võivad hõlmata näiteks nõude esitaja esindaja tasu või kohtuvaidlusele eelnevaid kulusid. Juhul kui Te taotlete kohtukulude hüvitamist, kuid ei tea selle täpset summat, tuleb täita lahter [Kood] (01), kuid lahtri [Summa] võib jätta tühjaks, sest selle täidab kohus. Kulud tuleks esitada samas vääringus nagu põhinõue.

10. **Olemasolevad tõendid nõude põhjendamiseks** Sellel väljal tuleb kirjeldada iga nõude põhjendamiseks olemasolevaid tõendeid vormil toodud koode kasutades. Lahter [Tõendite kirjeldus] peab sisaldama näiteks asjaomase dokumendi pealkirja, nime, kuupäeva ja/või viitenumbrit, asjaomasel dokumendil märgitud summat ja/või tunnustaja või eksperdi nime.

11. **Lisamärkused ja täiendav teave (vajaduse korral)** Võite seda välja kasutada, kui vajate rohkem ruumi lisaks eespool toodud väljadele või selleks, et kohtule kasulikku lisateavet anda. Näiteks mitme kostja puhul, kellest igaüks vastutab nõude ühe osa eest, peaksite siia märkima summad, mida iga kostja eraldi Teile võlgneb, või märkima selle, et taotlete kahe või enama kostja kaasvastutust.

Liide 1. Antud väljale tuleb märkida krediitkaardi või pangakonto andmed, kui soovite kohtukuluseid maksta krediitkaardiga või kui lubate kohtul debiteerida vastav summa oma pangakontolt. Pange tähele, et käesolevat avaldust menetleva kohtu kasutuses ei pruugi tingimata olla kõik sellel väljal toodud makseviisid. Liites 1 esitatud teavet ei edastata kostjale.

Liide 2. Siinkohal on võimalus kohut teavitada, kui Te ei soovi menetlust jätkata, juhul kui kostja on nõude vastu. Märkige asjakohane kood. Üks võimalus on, et menetlus jätkub Euroopa väiksemate nõuete menetluse normide kohaselt (***). Kõnealust menetlust kohaldatakse siiski ainult juhul, kui nõue ei ületa 5 000 eurot. Lisateavet kõnealuse menetluse kohta võite leida Euroopa e-õiguskeskkonna portaalis aadressil https://e-justice.europa.eu/content_small_claims-42-en.do Kui olete valinud selle menetluse, märkige palun ära, mida teha siis, kui menetlust ei saa kohaldada. Tehke asjakohasesse kastis rist. Juhul kui Te edastate selle teabe kohtule pärast taotluse saatmist, lisage kindlasti kohtu poolt määratud tsiviilasja number. Liites 2 esitatud teavet ei edastata kostjale.

(*) Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusasjades (EÜT L 12, 16.1.2001, lk 1).

(**) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. juuni 2000. aasta direktiiv 2000/35/EÜ hilinenud maksmisega võitlemise kohta äritehingute puhul (EÜT L 200, 8.8.2000, lk 35).

(***) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 861/2007, millega luuakse Euroopa väiksemate nõuete menetlus (ELT L 199, 31.7.2007, lk 1).“